

HK. 4410.7.2017

Sokółka, 2017-06-13

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Na podstawie art.4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2015 r. poz. 1412, z późn. zm.), art. 12, art. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2015 r. poz. 139 , z późn. zm.), § 16 i § 19 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989), po rozpatrzeniu danych zawartych w niżej wymienionych sprawozdaniach z badań próbek wody pobranych w ramach nadzoru sanitarnego z sieci wodociągu Dąbrowa Białostocka ul. 1000 Lecia PP 18,

Lp	numer sprawozdania z badań próbki wody	data poboru próbki wody	miejsce poboru próbki wody	zakres badań	stwierdzone przekroczenia		Ocena jakości wody na dzień 13.06.2017
					nazwa parametru	wartość	
1.	LPW.9051.563.2017.1805.784 z dnia 02.06.2017 r.	23.05.2017 r.	Miedzanowo, mieszkanie prywatne	MP*	brak	-	przydatna do spożycia
2.	LM.9051.748.2017.1809.951 z dnia 29.05.2017 r.	23.05.2017 r.	Miedzanowo, mieszkanie prywatne	MP*	brak	-	przydatna do spożycia

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce

stwierdza:

przydatność wody do spożycia przez ludzi z w/w wodociągu.

Uzasadnienie

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce po przeanalizowaniu sprawozdań z badań próbek wody pobranej do badania w dniu 23.05.2017 r. stwierdził, że skład bakteriologiczny i fizykochemiczny wody w badanym zakresie spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989) .

Wodociąg w Dąbrowie Białostockiej zaopatruje w wodę 6780 mieszkańców miejscowości : Dąbrowa Białostocka, Grabowo, Kamienna Nowa, Kamienna Stara, Wesołowo, Kierejewszczyzna, Miedzianowo, Nowa Wieś, Osmołowszczyzna, produkując około 519,2 m³wody/d.

Ocena niniejsza jest obowiązująca do czasu przeprowadzenia następnego badania laboratoryjnego próbek wody z tego wodociągu.

Ocenę niniejszą przekazuję się w celu poinformowania odbiorców o jakości wody.

Z up. PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO
INSPEKTORA SANITARNEGO
W SOKÓLCE
Teresa Możejko

Otrzymują :

- 1.Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej I Mieszkaniowej w Dąbrowie Białostockiej ul. Gen. Sulika 1, 16-200 Dąbrowa Białostocka
2. Burmistrz Dąbrowy Białostockiej Romuald Gromacki ul. Solidarności 1, 16-200 Dąbrowa Białostocka
- 3.a/a

W załączeniu:

kserokopie sprawozdania z badania wody:

Sprawozdanie nr LPW.9051.563.2017.1805.784 z dnia 02.06.2017 r.

Sprawozdanie nr LM.9051.748.2017.1809.951 z dnia 29.05.2017 r.

* MP (monitoring przeglądowy) - barwa, mętność, stężenie jonów wodorowych (pH), przewodność, jon amonowy, azotany, azotyny, żelazo, mangan, smak, zapach, aluminium, antymon, benzen, benzo(a)piren, cyjanki, 1,2 – dichloroetan, pestycydy, Σpestycydów, selen, Σtrichloroetenu i tetrachloroetenu, Σwwa, sól, bor, rtęć, chlorki, siarczany, fluorki, arsen, chrom, kadm, miedź, nikiel, ołów, utlenialność lub ogólny węgiel organiczny oraz: Σchloranów i chlorynów - dla wody dezynfekowanej dwutlenkiem chloru, bromiany, chloroform, bromodichlorometan, ΣTHM - dla wody dezynfekowanej chlorem.

- bakterie gr. coli, E. coli, Enterokoki, Clostridium perfringens (łącznie ze sporami), og. liczba mikroorganizmów w 22±20C po 72h;



PRA

AB 311

Załącznik nr 18 do PO-02/IR-02 wyd 3 Data obowiązywania 01.04.2016

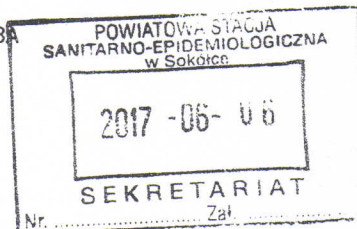
Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny
15-099 Białystok, ul. Legionowa 8
tel: 85 732 60 11 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl

Sprawozdanie Nr LPW.9051.563.2017.1805.784 z badań wody

Strona Stron
1 2

Białystok, dnia 2017-06-02

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce, 16-100 Sokółka, ul. 1-go Maja 13A



Próbki dostarczył: pracownik PSSE Sokółka

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2017-05-23 / 10:40

Opis próbek:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr 30/HK/2011P/17 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody Wodociąg w Dąbrowie Białostockiej

-data/godzina pobrania próbki 2017-05-23 / 07:00

-próbkę pobrał: Szestowicka H. pracownik PSSE w Sokółce

Stan próbki bez zastrzeżeń

zgodnie z PP/HK-01

Data wykonania badań: 2017-05-23 ÷ 2017-05-29

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki

1805/784/LPW/N/17

Miejsce pobrania próbki

Miedzianowo - mieszkanie prywatne

kran w kuchni

Rodzaj wody

woda przeznaczona do spożycia

Najwyższa
dopuszczalna
wartość**

Rodzaj próbki

Jednorazowa

WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH

Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa****	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C	mg/l Pt	2 ± 2	
Mętność ****	PN-EN ISO 7027:2003 rozdział 6	NTU	0,38 ± 0,11	1
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,5 ± 0,2 (temp. pomiaru 22,1 °C)	6,5 ÷ 9,5
Przewodność	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	591 ± 130 *****	2500
Zapach ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Smak ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l	poniżej 0,20	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 5	50*
Azotyiny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 0,05	0,50/0,10*
Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 10	50
Zelazo	PN-ISO 6332:2001 pkt 7.1	µg/l	poniżej 100	200
Aluminium	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 40	200
Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	0,21 ± 0,03	1,5
Chlorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	12 ± 1	250
Siarczany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	24 ± 3	250
Bor	PB-16 wyd. 1, data wyd. 21.09.2007 na podstawie testu Mercka 1.00826.0001	mg/l	poniżej 0,1	1,0
Kadm	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 0,5	5
Ołów	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 5	10
Chrom	PN-EN ISO 1233: 2000	µg/l	poniżej 5	50
Rtęć	PB-71 wyd. 2, data wyd. 19.03.2010	µg/l	0,25 ± 0,03	1
Antymon	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 2	5
Nikiel	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 7	20
Sód	PN-ISO 9964-1:1994	mg/l	7,5 ± 0,5	200
Miedź	PN-ISO 8288:2002 metoda A	mg/l	poniżej 0,25	2,0
Cyjanki	N PB-24 wyd 1., data wyd. 16.06.2008 na podstawie testu Mercka 1.09701.0001	µg/l	poniżej 10	50
Arsen	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 2	10
Selen	PN-ISO 9965: 2001	µg/l	poniżej 2	10

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny
15-099 Białystok, ul. Legionowa 8
tel: 85 740 48 97 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl

Sprawozdanie Nr LPW.9051.563.2017.1805.784 z badań wody

Strona Stron
2 2

Białystok, dnia 2017-06-02

Kod próbki

1805/784/LPW/N/17

Miejsce pobrania próbki

Miedziarnowice mieszkanie prywatne

kran w kuchni

woda przeznaczona do spożycia

Najwyższa
dopuszczalna
wartość**

Rodzaj wody

Rodzaj próbki

Jednorazowa

WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH

Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Trichlorometan (Chloroform)	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	mg/l	-	0,030
Bromodichlorometan	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	mg/l	-	0,015
Suma THM***	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	µg/l	-	100
Suma Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	µg/l	poniżej 3	10
Suma Chloranów i Chlorynów	PN-EN ISO 10304-4:2002	mg/l	-	0,7
Benzen	N PB-27 wyd. 1, data wyd. 12.03.2009	µg/l	poniżej 0,2	1,0
1,2-dichloroetan	N PB-27 wyd. 1, data wyd. 12.03.2009	µg/l	poniżej 1,2	3,0
Bromiany	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	-	10
Utlenialność z KMnO ₄	PN-EN ISO 8467: 2001	mg/l	0,59 ± 0,16	5
Benzo(a)piren	N PB-25 wyd. 1, data wyd. 28.07.2008	µg/l	poniżej 0,005	0,010
Suma WWA***	N PB-25 wyd. 1, data wyd. 28.07.2008	µg/l	poniżej 0,03	0,10
Suma pestycydów***	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,36	0,50
α-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,048	0,10
β-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,047	0,10
γ-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,047	0,10
δ-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,046	0,10
Dieldryna	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,020	0,030
Endryna	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,048	0,10
Epoksyd heptachloru A	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,017	0,030
Epoksyd heptachloru B	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,020	0,030
op' DDD	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,065	0,10
inuron	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,042	0,10
twardość og.	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO ₃	-	60 ± 500

W badaniu: Próbką w ramach planu badania jakości wody na rok 2017

Narunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 < 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r poz. 1989)

* W sumowaniu nie uwzględniano wyników poniżej granicy oznaczania

** Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian"

*** Temperatura pomiaru 21,6 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

dana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k =2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

z pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.

Laboratoryjny zakres:

metodami ASA, GC, HPLC

Autoryzacja:
w zakresie pozostałym

KIEROWNIK
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby

Jerzy Kopeć

KIEROWNIK
Sekcji Analizy Instrumentalnej

Grzegorz Szkopiec

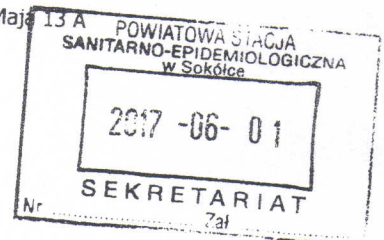


AB 311

Załącznik nr 18 do PO-02/TR-02 wyd 3 Data obowiązywania 01.04.2016

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny
15-099 Białystok, ul. Legionowa 8
tel: 85 732 60 11 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl
Sprawozdanie Nr LM.9051.748.2017.1809.951 z badań wody Strona Stron
Białystok, dnia 2017-05-29 1 1

Nazwa i adres klienta: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce, 16-100 Sokółka, ul. 1-go Maja 13 A



Próbki dostarczył: pracownik PSSE w Sokółce

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2017-05-23 / 10:40

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr 30/HK/2011P/17

-nazwa urządzenia lub źródła wody: wodociąg Dąbrowa Białostocka

-data/godzina pobrania próbki 2017-05-23 / 07:00

-Próbkę pobrał: pracownik PSSE w Sokółce

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2017-05-23 ÷ 2017-05-26

zawierający/n dane:

zgodnie z PP/HK-01

RPW/2208/2017 P
Data: 2017-06-01

Kod próbki

Miejsce pobrania próbki

1809/951/LM/N/17
Miedzanowo mieszkanie prywatne, kran przy
zlewie w kuchni

Rodzaj wody

woda przeznaczona do spożycia

Najwyższa
dopuszczalna
wartość*

Rodzaj próbki

Jednorazowa

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania
Liczba bakterii grupy coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12	0
Liczba bakterii Escherichia coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (jtk) w 100 ml wody	Rozporządzenie Min. Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. z 2015r poz. 1989)	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	0
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	0
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (36±2) °C po 48h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	7 niepewność wyniku (4 do 12)

**

Próbka w ramach planu badania jakości wody na rok 2017

* Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r poz. 1989)

**Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian"

Podana niepewność stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek

KIEROWNIK

Autoryzacja
Irena Jarocka